

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ОБОРУДОВАНИЯ КОМПАНИИ THERMO KING

ИСПОЛЬЗУЯ ОБОРУДОВАНИЕ КОМПАНИИ THERMO KING («ОБОРУДОВАНИЕ»), ПРИНАДЛЕЖАЩЕЕ ВАМ ИЛИ ЛИЦУ/ОРГАНИЗАЦИИ, КОТОРЫХ ВЫ ПРЕДСТАВЛЯЕТЕ («ВЫ»), ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛОВИЯ:

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ («ЛИЦЕНЗИЯ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ ЗАГРУЗКОЙ ОБНОВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. ИСПОЛЬЗУЯ ОБОРУДОВАНИЕ ИЛИ ЗАГРУЖАЯ ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, СООТВЕТСТВЕННО, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОБОРУДОВАНИЕ И НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

1. Программное обеспечение и права на использование

- a. Оборудование содержит контроллеры и другие компоненты, которые включают программное обеспечение, микропрограммное обеспечение, приложения, документацию, информационные материалы, собственные интерфейсы, протоколы, частные сообщения, сообщения сети контроллера и другие материалы, поставляемые с Оборудованием, которые могут обновляться или заменяться обновлениями программного обеспечения, независимо от того, находятся ли они в постоянной памяти, на любом носителе или в любой другой форме («Программное обеспечение»).
- b. Наше Программное обеспечение принадлежит компании Thermo King Corporation и её аффилированным лицам, предоставляется ими и лицензируется ими (совместно именуемыми в данном документе «Thermo King», «наш», «нас» или «мы»). В соответствии с лицензией, явно предоставленной ниже, вы не получаете никаких прав, прав собственности, долей участия или других лицензий в отношении любого Программного обеспечения, включая, помимо прочего, любые авторские права, патенты, коммерческую тайну, товарные знаки или другие права собственности на них.
- c. В соответствии с условиями и положениями настоящей Лицензии компания Thermo King настоящим предоставляет вам, и вы принимаете ограниченную неисключительную, не подлежащую sublicензированию и ограниченную по времени лицензию на использование Программного обеспечения, установленного на Оборудовании, по прямому назначению. Любое удаление, воспроизведение, реверсивное программирование или другое несанкционированное использование Программного обеспечения в нарушение настоящей Лицензии строго запрещено. Взлом Оборудования или Программного обеспечения, установка неутверждённого программного обеспечения или подключение Оборудования к неавторизованному стороннему оборудованию может привести к аннулированию гарантии на Оборудование. Вы соглашаетесь никогда не проводить реверсивное программирование, декомпилирование или дизассемблирование Программного обеспечения, за исключением тех случаев и только в том объёме, в котором данная деятельность недвусмысленно разрешена применимым законодательством, несмотря на это ограничение.
- d. В соответствии с условиями и положениями данной Лицензии вам предоставляется ограниченная неисключительная лицензия на загрузку и установку обновлений Программного

обеспечения, которые вам может предоставить Thermo King. Thermo King может также предоставлять автоматические обновления Программного обеспечения. Принимая эту Лицензию, вы соглашаетесь получать автоматические обновления без какого-либо дополнительного уведомления. Вы также соглашаетесь с тем, что во время обслуживания Оборудования уполномоченным поставщиком услуг Thermo King Программное обеспечение может быть обновлено поставщиком услуг без какого-либо дополнительного уведомления.

е. Thermo King оставляет за собой все права, прямо не упомянутые в данной Лицензии. Например, эта Лицензия не даёт вам никаких прав, и вы не можете:

- i. воспроизводить, изменять, адаптировать, переводить или передавать любое Программное обеспечение, полностью или частично;
- ii. сдавать в аренду, передавать в лизинг, лицензировать или иным образом предоставлять доступ к любому Программному обеспечению;
- iii. передавать Программное обеспечение (кроме случаев, предусмотренных настоящей Лицензией);
- iv. изменять, удалять или закрывать товарные знаки или уведомления о правах собственности в Программном обеспечении;
- v. декомпилировать, дизассемблировать, расшифровывать, разделять, извлекать или иным образом пытаться осуществлять, а также помогать другим осуществлять реверсивное программирование любого Программного обеспечения;
- vi. подключать или позволять третьей стороне подключать Оборудование к сторонним устройствам, у которых нет разрешения Thermo King на доступ к Программному обеспечению или Оборудованию или взаимодействие с ними; а также
- vii. использовать или помогать третьей стороне использовать протоколы, собственные интерфейсы или другую интеллектуальную собственность Thermo King в Программном обеспечении для проектирования, разработки, производства, лицензирования или распространения сторонних устройств или программного обеспечения для доступа к Программному обеспечению или Оборудованию или взаимодействия с ним.

2. Ваши обязанности

а. Вы соглашаетесь использовать Оборудование и Программное обеспечение в соответствии со всеми руководствами и инструкциями. Вы соглашаетесь гарантировать, что всё Оборудование и Программное обеспечение эксплуатируются пользователями, которые обладают необходимым пониманием и ноу-хау в области транспортного холодильного оборудования, включая, помимо прочего, удалённое двустороннее управление транспортной холодильной установкой, когда это применимо.

б. В той степени, в которой Оборудование или Программное обеспечение взаимодействуют с мобильными устройствами, вы соглашаетесь не использовать такие мобильные устройства во время вождения и советуете своим операторам не использовать такие мобильные устройства во время вождения. Вы признаёте и соглашаетесь с тем, что использование мобильных устройств во время вождения представляет опасность, и поэтому использование мобильных устройств во время вождения не рекомендуется.

3. Использование информации

а. Оборудование или Программное обеспечение либо и то, и другое могут собирать и передавать информацию в Thermo King. Вы соглашаетесь с тем, что будете соблюдать применимые законы в отношении любой информации, которую вы предоставляете компании Thermo King через Оборудование или Программное обеспечение. Принимая данную Лицензию и используя Оборудование и Программное обеспечение, вы соглашаетесь с тем, что Thermo King может собирать, использовать и раскрывать такую информацию дилерам, поставщикам услуг и другим третьим сторонам, как описано в Политике защиты данных и конфиденциальности Trane Technologies, представленной по адресу <https://www.tranetechnologies.com/privacy-policy.html> и включённой в настоящий документ для справки, а также в Политике в отношении информации об агрегатах Thermo King, представленной по адресу <https://europe.thermoking.com/tk-machine-information-policy/> и включённой сюда для справки. Если вы хотите отказаться от предоставления информации об агрегатах компании Thermo King, отправьте сообщение электронной почты в Thermo King по адресу Opt-Out@ThermoKing.com. Вы соглашаетесь с тем, что Thermo King может изменять или обновлять эти правила в любое время.

б. Если вы заключаете или заключили отдельное соглашение, либо соглашаетесь или согласились с условиями отдельного соглашения с Thermo King в отношении телематики, услуги, мобильного приложения или чего-либо другого, то условия и положения сбора, использования и раскрытия информации могут быть предусмотрены другими условиями или соглашением.

4. Передача

Вы не можете сдавать в аренду, передавать в лизинг, одалживать, продавать, распространять или сублицензировать Программное обеспечение. Вы можете передать все свои лицензионные права на Программное обеспечение другой стороне в связи с передачей права собственности на Оборудование, при условии, что передача должна включать Оборудование и Программное обеспечение, а сторона, получающая Оборудование и Программное обеспечение, должна согласиться с применением настоящей Лицензии для передачи и использования Программного обеспечения.

5. Стороннее программное обеспечение

Оборудование может содержать другое стороннее программное обеспечение, которое лицензируется по отдельной применимой лицензии, несмотря на любые положения настоящей Лицензии об обратном. Любое необходимое подтверждение, уведомление и информация о лицензии («Уведомления о стороннем программном обеспечении») будут сопровождать Оборудование. Уведомления о стороннем программном обеспечении могут быть представлены в документации, файлах readme, на дисплее устройства, через встроенный сервер или на веб-сайте или на мобильном устройстве, которое взаимодействует с Оборудованием.

6. Прекращение действия

Эта Лицензия действует до прекращения её действия. Ваши права по данной Лицензии прекращаются автоматически или иным образом перестают действовать без уведомления Thermo King, если вы не соблюдаете какое-либо из условий данной Лицензии. Разделы 3, 5, 6, 7, 8 и 10 этой Лицензии остаются в силе после любого такого прекращения.

7. Отказ от гарантий

THERMO KING НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ЗАЯВЛЕНИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ, НАСКОЛЬКО ЭТО РАЗРЕШЕНО ФЕДЕРАЛЬНЫМ, ГОСУДАРСТВЕННЫМ И МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЁННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦЕНЗИРУЕМОГО В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. THERMO KING НЕ МОЖЕТ ГАРАНТИРОВАТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДАННЫХ, ДОСТУПНОСТЬ СЕТИ ИЛИ БЕСПЕРЕБОЙНЫЕ ИЛИ БЕЗОШИБОЧНЫЕ УСЛУГИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ГАРАНТИЮ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЁННОЙ ЦЕЛИ И ТАКЖЕ ВСЕ ГАРАНТИИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ВЕДЕНИЯ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ, ПОРЯДКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ТОРГОВОГО ОБЫКНОВЕНИЯ.

Вы соглашаетесь с тем, что Thermo King не несёт ответственности за убытки, которые могут возникнуть в случае неисправности или неработоспособности Оборудования или Программного обеспечения, неспособности идентифицировать проблемы с производительностью Оборудования или отказа рекомендовать корректирующие действия или те, которые иным образом связаны с Программным обеспечением.

8. Ограничение ответственности

В той мере, в какой это не запрещено действующим законодательством, Thermo King или любые аффилированные лица, должностные лица, сотрудники и агенты Thermo King не несут ответственности за телесные повреждения или любые случайные, особые, косвенные или непрямые убытки, включая, помимо прочего, убытки из-за упущенной выгоды, повреждение или потерю данных, прерывание бизнеса, потерю возможности использования, ущерб, причинённый транспортным средствам, содержимому, товарному грузу или другому имуществу, или любой другой коммерческий ущерб или убытки, возникшие в результате использования или связанные с таким использованием или невозможностью использовать Программное обеспечение или любое стороннее программное обеспечение, приложения или услуги в сочетании с Программным обеспечением, независимо от причины и вида ответственности (договор, правонарушение или иное), и даже если Thermo King была уведомлена о возможности такого ущерба.

Ни при каких обстоятельствах общая ответственность компании Thermo King перед вами за любой ущерб (кроме случаев, предусмотренных действующим законодательством для ситуаций, связанных с травмами) не может превышать пятьдесят долларов США (50 долларов США).

9. Контроль экспорта

Соединённые Штаты и другие юрисдикции контролируют экспорт продуктов и информации. Вы соглашаетесь соблюдать такие ограничения и не экспортировать или реэкспортировать Программное обеспечение или любую его часть в страны или лицам, в отношении которых имеется запрет экспорта согласно законодательству о контроле экспорта. Используя Программное обеспечение, вы соглашаетесь с тем, что вы не находитесь в стране, в которой такой экспорт запрещён, и что вы не находитесь в Таблице отказов в заказах Министерства торговли США (U.S. Commerce Department's Table of Denial Orders) или в Списке лиц особых категорий и запрещённых лиц Министерства финансов США (U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals).

10. Разное

- a. Thermo King может передать эту Лицензию без вашего предварительного согласия любой компании или юридическому лицу, аффилированному с Thermo King, или путём уступки, связанной с корпоративной реструктуризацией, слиянием или приобретением.
- b. Вы несёте ответственность за соблюдение законов вашей местной юрисдикции в отношении использования вами Программного обеспечения.
- c. **Вы заявляете и гарантируете, что имеете право, полномочия и возможности принять настоящее Лицензионное соглашение по Программному обеспечению и согласиться с ним от своего имени или от имени представляемого вами лица/организации, владеющего Оборудованием.**

Авторское право: Thermo King Corporation, 2020.